

## Общий каталог продукции Группы компаний Cavotec



Обзор продукции Группы компаний Cavotec

# Общий каталог продукции

## Кто мы

Savotec – многонациональная группа компаний, обеспечивающая следующие области: горнодобывающая промышленность и сооружение тоннелей, порты и морская индустрия, сталелитейные заводы и производство алюминия, производство энергии и шельфовые установки, аэропорты, промышленность общего назначения и автоматизация. В начале 1960-х нашим основным направлением было конструирование и производство приводных кабельных барабанов, в основном, для производителей башенных, порталных кранов и горнопроходческого оборудования. Сегодня Savotec соединяет подвижное оборудование по всему миру во многих различных областях.

## Где мы находимся

Группа Savotec образована семью производственными компаниями с исследовательскими центрами, расположенными в Канаде, Франции, Германии, Италии, Норвегии и Швеции и пятью местными производственными центрами в Австралии, Китае, Германии и США. Для распространения и обслуживания своей продукции Savotec имеет 25 собственных торговых представительства, которые – вместе с сетью дистрибьюторов – обслуживают покупателей в более чем 30 странах на пяти континентах. Наша конечная цель состоит в том, чтобы «быть местными везде».

## Как мы работаем

Наша задача – работать в тесном контакте с нашими заказчиками для того, чтобы построить долговременные отношения. Для достижения этого мы создали атмосферу работы, которая привлекает лучших специалистов, побуждает их оставаться и проявлять все свои лучшие качества. Производством надёжных изделий и обеспечением их эффективного обслуживания, мы добиваемся действительного удовлетворения клиента.



## Общий каталог продукции

Обширный ассортимент продукции Группы Savotec отражает широкую сферу нашей деятельности. Несмотря на разнообразие рынков, где мы присутствуем, их объединяет один аспект: все они требуют надёжных, безопасных изделий высокого качества. Заказчики ожидают только лучшее, чтобы быть полностью уверенными в своих собственных системах. Мы идём на всё, чтобы наши конструкторские, производственные компании и партнёры действовали согласно этим ожиданиям.

Наша бескомпромиссная позиция в производстве изделий только высшего качества сделала нас предпочтительным поставщиком среди предприятий промышленности по всему миру. Принимая во внимание наше стремление к инновациям, мы всегда ищем пути улучшения обслуживания рынка, а также наших отдельных заказчиков.

# Организация Группы компаний Cavotec.

Как здесь показано, Группа Cavotec организована так, чтобы обслуживать заказчиков через собственные производственные центры и торговые представительства.

Каждый производственный центр Cavotec, независимо от месторасположения, нацелен на лидерство в своей области, поставляя заказчикам Группы современные и надёжные изделия.

Торговые представительства в каждой из 25 стран нацелены на лучшее обслуживание местного рынка, следуя философии Группы «быть местными везде».

## Сеть производств

### Конструкторские и производственные центры

#### Канада

Cavotec Gantrex Canada  
Системы подкрановых путей

#### Франция

Cavotec RMS  
Барабаны с пружинным приводом

#### Германия

Cavotec Alfo  
Барабаны с пружинным приводом  
Cavotec Fladung  
Системы снабжения самолётов на стоянке  
Системы физической безопасности

#### Италия

Cavotec Specimas  
Приводные кабельные барабаны  
Защита кабеля Panzerbelt®  
Кольцевые токосъёмники

#### Норвегия

Cavotec Micro-control  
Системы радиоуправления

#### Швеция

Cavotec Connectors  
Электрические вилки и розетки

#### Новая Зеландия

Cavotec Moormaster  
Автоматические системы швартовки

### Местное производство

#### Австралия

Cavotec Australia  
Приводные кабельные барабаны

#### Китай

Cavotec China  
Сборка продукции

#### Германия

Cavotec MoorMaster  
Автоматические системы швартовки

#### Швеция

Cavotec Sweden  
Сборка продукции

#### США

Cavotec USA  
Сборка продукции

### Партнёры Группы

#### Бельгия

Gantry  
Системы подкрановых путей

## Сеть продаж

### Торговые представительства Cavotec

Cavotec Австралия	Cavotec Италия	Cavotec США
Cavotec Бельгия*	Cavotec Китай	Cavotec Турция*
Cavotec Бенилюкс	Cavotec Корея	Cavotec Финляндия
Cavotec Бразилия*	Cavotec Латинская Америка	Cavotec Франция
Cavotec Великобритания и Ирландия	Cavotec Мексика	Cavotec Чили
Cavotec Германия	Cavotec Норвегия	Cavotec Швеция
Cavotec Гонконг	Cavotec Средний Восток	Cavotec Gantrex Канада
Cavotec Дания	Cavotec Сингапур	
Cavotec Индия		

\*=отделение

Официальный дистрибьютор на территории России и стран СНГ: ООО "ТАУБЕР"

## Приводные кабельные и шланговые барабаны

*Производитель: Cavotec Specimas*

Начиная с ранних 1960-х Cavotec Specimas занимается проектированием и производством приводных кабельных барабанов для оборудования, передвигающегося как в горизонтальном, так и в вертикальном направлениях.

Всегда находясь на острие технического прогресса, Cavotec Specimas на протяжении многих лет внедрила много усовершенствований, таких, например, как известная система "Pull and Store", которая с тех пор была реализована в тысячах приложений.



## Барабаны для шахт и тоннелей

*Производитель: Cavotec Specimas*

Горнодобывающая промышленность и сооружение тоннелей – две традиционные области деятельности для барабанов Cavotec Specimas. С начала семидесятых годов прошлого века их применяли в горнопроходческой и горнодобывающей промышленности Швеции. Сейчас кабельные и шланговые барабаны Cavotec Specimas можно встретить на гигантских буровых установках, тоннельном проходческом оборудовании, погрузчиках, скреперах, вспомогательных машинах, землечерпалках и других механизмах, используемых в шахтах и при прокладке тоннелей по всему миру.



## Приводные кабельные барабаны для вертикальной смотки

*Производитель: Cavotec Specimas*

Всё время увеличивающиеся высоты подъёма и скорости современных кранов вывели традиционную укладку кабеля в корзину в разряд устаревших. Для нового поколения высокоскоростных контейнерных перегружателей спредерные барабаны с намоткой в один слой стали приемлемым решением. Приводные барабаны с намоткой в один слой, разработанные Cavotec Specimas, оснащены системой регулирования момента с преобразователем частоты, а также несколькими усовершенствованными устройствами натяжения кабеля.





## Кабельные и шланговые барабаны с пружинным приводом

*Производители: Cavotec Alfo u Cavotec RMS*

Cavotec Alfo в Германии и Cavotec RMS во Франции – два производственных центра, специализирующиеся на производстве широкого ассортимента высококачественных пружинных барабанов для горизонтальной и вертикальной смотки. Эти барабаны имеют современную модульную конструкцию, что позволяет собирать различные комбинации для удовлетворения потребностей промышленности. Стремление Cavotec к производству продукции только высокого качества гарантирует продолжительный срок службы даже в самых сложных условиях.



## Гибкие кабели

*Производители: Amercable, Baude, Naxans, Prysmian u Tratos*

Для удовлетворения потребностей наших заказчиков мы в Cavotec можем предложить большой выбор гибких кабелей – от специальных, разработанных на основе нашего опыта, до стандартных. Этот диапазон включает управляющие, силовые кабели, кабели с оптоволоконном, а также усиленные кевларом для работы в напряжённых условиях.

Торговые представительства Cavotec представляют на мировом рынке самых известных производителей гибких кабелей.



## Система защиты кабеля Panzerbelt

*Производитель: Cavotec Specimas*

Panzerbelt – уникальная эластичная система для защиты кабельных каналов и открытых частей токопроводящих частей троллеев. Конструктивно Panzerbelt представляет собой армированную стальную резиновую ленту, способную выдерживать наезды колёсной техники. По всему миру установлено около 500 таких систем. Эта усовершенствованная за последние 20 лет запатентованная система обеспечивает безотказную долгосрочную работу при минимальном обслуживании.



## Кольцевые токосъёмники

*Производитель: Cavotec Specimas*

Наши кольцевые токосъёмники, представленные в широком диапазоне, осуществляют передачу силовых токов и сигналов при вращении. Использование в них уникальных многоконтактных запатентованных щёточных устройств, а также широкое применение деталей из нержавеющей стали и компактный дизайн сделали наши изделия образцом для подражания в этой отрасли.

Мы изготавливаем также токосъёмники для высоких напряжений, больших значений силы тока и по специальному проекту.



## Токосъёмники серий ESK и GSK

*Производитель: Cavotec Alfo*

Cavotec Alfo – известный производитель высококачественных кольцевых токосъёмников для передачи силовых и сигнальных токов. Их можно устанавливать вертикально или горизонтально, а компактная конструкция позволяет экономить пространство.

В качестве дополнительной меры безопасности токосъёмники Cavotec Alfo могут оснащаться кожухом, который позволяет использовать их в самых тяжёлых условиях эксплуатации.

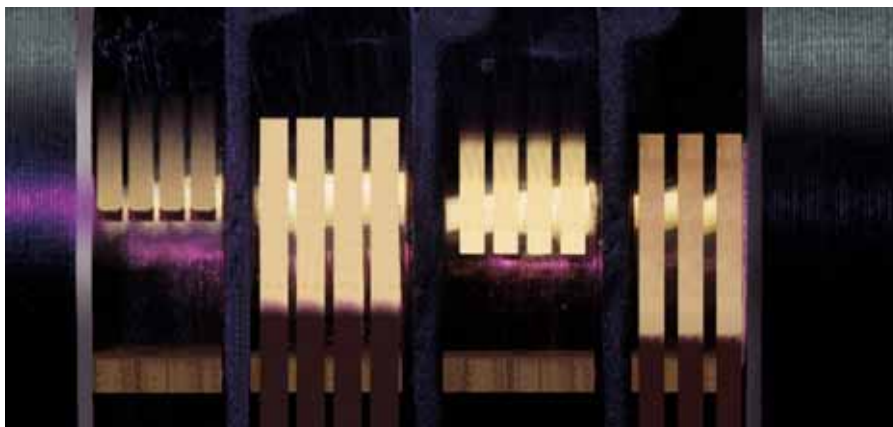


## Вращающиеся электрические соединители

*Производители: Mercotac и Eletca*

Соединители производства Mercotac содержат ртуть и совместимую сталь для обеспечения электрических соединений высокой надёжности при вращении до 8-ми каналов. Благодаря надёжности соединителей их часто используют в высокочувствительных цепях, используемых в робототехнике, передаче видео и цифровых сигналов.

Соединители Aurotac производства Eletca идеально подходят для передачи сигналов в случаях, когда необходимы высокие скорости вращения, низкий уровень помех и низкое сопротивление.



*In some countries these products are distributed through local agents.*



## Электрические вилки и розетки низкого и среднего напряжения

*Производитель: Cavotec Connectors*

Разъёмы фирмы Cavotec Connectors спроектированы специально для работы в суровых условиях шахт, тоннелей, моря и металлургии.

Диапазон значений силы тока вилок и розеток от 100А до 600А при напряжении 1кВ с электрической или механической блокировкой. Разъёмы могут поставляться в стандартных щитах производства Cavotec со встроенными предохранителями от короткого замыкания. Ассортимент включает также многоконтактные (до 50 контактов) разъёмы для сигнальных кабелей со значением силы тока до 15 ампер.



## Электрические вилки и розетки высокого напряжения

*Производитель: Cavotec Connectors*

Cavotec предлагает полный ассортимент высоковольтных вилок и розеток, которые обеспечивают гибкое и удобное подключение или удлинение силовых кабелей подвижного оборудования, такого как краны, генераторы и горнопроходческие машины. Рабочее напряжение до 15кВ, а сила тока до 500А.



## Радиоуправление

*Производитель Cavotec Micro-control*

Cavotec Micro-control производит высококачественные и технологически совершенные системы радиоуправления.

Постоянное техническое совершенствование и исследования позволили Cavotec Micro-control стать лидером в своей области и предлагать оборудование в стандартном и оригинальном исполнении для обеспечения специфических потребностей промышленности.



## Радиоуправление

### *Производитель Cavotec Micro-control*

Модель MC 3000 EEx Cavotec Micro-control стала первым в мире из устройств радиоуправления, которое получило одобрение органа АТЕХ. Оно обеспечивает надёжное и гибкое управление различными типами механизмов.

MC 3000 EEx поставляется с несколькими вариантами связи. По радио с частотой от 433 до 443МГц и по кабелю через интерфейсы RS-422 и RS-485.









## Наземные системы снабжения

*Производитель: Cavotec Fladung*

Cavotec Fladung является мировым лидером в производстве наземных систем снабжения самолётов. Полный ассортимент включает в себя кабельные барабаны, кабельные намотчики, системы «крокодильного» типа и Cavotec Caddy. Последнее устройство является революционной системой подачи электроэнергии, воздуха и воды к самолёту, оставляя стояночную площадку совершенно свободной для подъезда другой техники.



## Подземные системы снабжения

*Производитель: Cavotec Fladung*

Для беспрепятственного проезда обслуживающих машин к стоянке самолёта все необходимые системы обслуживания, такие как источники электропитания, охлаждённого воздуха, воды и сжатого воздуха располагаются под землёй. Доступ к ним осуществляется через всплывающие щиты или откидывающиеся крышки, расположенные близко к стоянке самолёта. Эта система позволяет сократить время обслуживания самолёта и сокращает число обслуживающего персонала и дополнительных машин.



## Водила

*Производитель: Cavotec Fladung*

Специально спроектированные водила уже много лет являются неотъемлемой частью ассортимента Cavotec Fladung. Благодаря своей современной конструкции и высоким стандартам производства, водила Cavotec Fladung могут применяться для буксировки всех типов самолётов ведущих мировых производителей, таких как Боинг, Аэробус, Ту, Ил и Сааб. Имеется в наличии и специальное водило для нового Аэробуса A380.



## Вилки для самолётов

Производитель: *Cavotec Fladung*

Специальные вилки для самолётов всегда составляли важную часть продукции Cavotec Fladung. Для удовлетворения постоянно растущих требований авиационной индустрии Cavotec Fladung разработал новую вилку на 400Гц. Эта вилка имеет значительные усовершенствования по сравнению с существующими и соответствует всем существующим нормам VDE.



## Альтернативные источники электропитания у причала (АИЭ).

Производитель: *Cavotec Specimas*

С повышением озабоченности сохранением окружающей среды мировые порты начинают запрещать судам оставлять свои силовые установки включёнными во время швартовки у причала. Для решения этой проблемы Группа Cavotec создала два варианта системы электроснабжения судов: расположенные на судне и на причале. Они позволяют пришвартованному судну подключиться к электросети и отключить двигатели.

Такой новаторский подход обеспечивает значительное снижение загрязнений внутри и вокруг порта, а также существенно снижает расходы на горючее и сервисное обслуживание.



## Системы автоматической швартовки

Производитель: *Cavotec MoorMaster*

Автоматизация процесса швартовки представляет собой совершенно новую отрасль в морских технологиях. Новые системы автоматической швартовки MoorMaster вобрала в себя всю гибкость и характерные черты традиционного способа. В новых системах для удержания судна у причала вместо канатов применяется вакуум. Благодаря современному подходу процесс швартовки судна стал занимать лишь небольшую часть того времени, которое требовалось на эту операцию раньше и может теперь выполняться всего одним человеком.



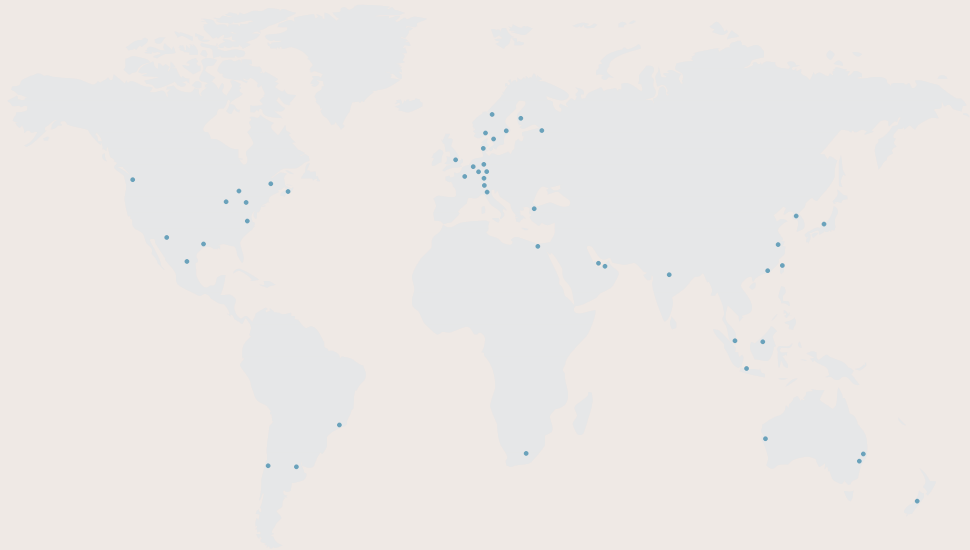


Центральный офис Группы Cavotec

**Cavotec (Swiss) SA**  
Via S. Balestra 27  
CH-6900 Lugano, Switzerland  
phone: + 41 91 911 40 10  
fax: + 41 91 922 54 00

Мы присутствуем в следующих странах:

Австралия	Малайзия
Аргентина	Нидерланды
Бельгия	Новая Зеландия
Бразилия	Норвегия
Великобритания	О.А.Э.
Германия	Россия
Гонконг	Саудовская Аравия
Дания	Сингапур
Египт	США
Индия	Тайвань
Индонезия	Турция
Ирландия	Финляндия
Италия	Франция
Канада	Чили
Катар	Швеция
Китай	Южная Африка



Дополнительную информацию можно получить на наших сайтах в Интернете:

[www.cavotec.com](http://www.cavotec.com)

[www.cavotec.com.ru](http://www.cavotec.com.ru)

Вы можете связаться с нами по адресу : [info@cavotec.com.ru](mailto:info@cavotec.com.ru)